

Portable CD Player

Instrukcja obsługi

Informacja na temat kodu strefy

Kod strefy użytkownika nabytego przez Państwa odtwarzacza CD umieszczony jest na opakowaniu w lewej części naklejki z kodem kreskowym.

Szczegóły dotyczące wyposażenia załączonego do tego odtwarzacza znajdują Państwo w rozdziale "Wyposażenie (standardowe/opcjonalne)".



"WALKMAN" jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

D-EJ1000

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Nie instaluj urządzenia w przestrzeni zabudowanej, jak szafka na książki czy wbudowana półka.

Aby zabezpieczyć się przed pożarem nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp. Nie ustawiaj na urządzeniu zapalonych świec.

Aby zabezpieczyć się przed pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym nie umieszczaj na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, falkich jak wazon.

Niektóre państwa mogą określać zasady użytkowania baterii używanych do zasilania tego wyrobu. Prosimy o stosowanie się do lokalnych przepisów obowiązujących w Państwa kraju.

CE Znak CE ma zastosowanie tylko do produktów sprzedawanych w Unii Europejskiej.

Spis treści

Wiadomości wstępne

Rozmieszczenie przycisków	4
---------------------------------	---

Odtwarzanie płyt CD

1. Podłączanie odtwarzacza CD.	7
2. Wkładanie płyty CD do odtwarzacza.	7
3. Odtwarzanie płyty CD.	8

Opcje odtwarzania

Wielokrotne odtwarzanie utworów (funkcja Repeat play)	11
Odtwarzanie pojedynczego utworu (funkcja Single play)	11
Odtwarzanie utworów w kolejności losowej (funkcja Shuffle play)	11
Odtwarzanie utworów w kolejności preferowanej przez użytkownika (funkcja PGM play)	12

Dostępne funkcje

Funkcja ochrony przed przeskakiwaniem dźwięku G-PROTECTION	13
Wyświetlanie informacji tekstowych CD text zawartych na dysku CD	13
Sprawdzanie czasu, jaki pozostał do końca odtwarzania płyty CD oraz liczby pozostałych utworów	14
Uwydatnianie basów (funkcja SOUND)	14
Ochrona słuchu (funkcja AVLS)	15
Blokowanie przycisków (funkcja HOLD)	15
Wyłączanie sygnału akustycznego	16
Wyłączanie podświetlania wyświetlacza LCD	16

Podłączanie odtwarzacza CD

Podłączanie do zestawu stereofonicznego	17
---	----

Podłączanie do źródła zasilania

Korzystanie z baterii ładowalnych	19
Korzystanie z baterii suchych	22
Uwagi dotyczące źródła zasilania	23

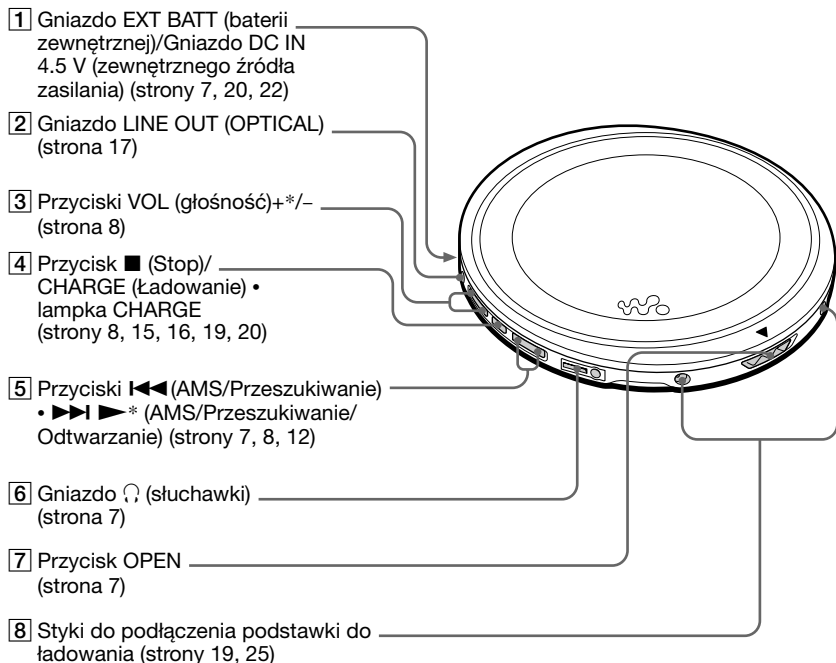
Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	24
Konserwacja	25
Rozwiązywanie problemów	26
Dane techniczne	28
Wyposażenie (standardowe/opcjonalne)	29

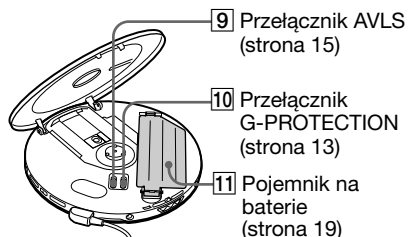
Rozmieszczenie przycisków

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

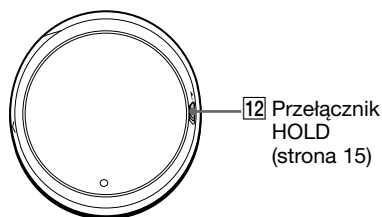
Odtwarzacz CD (widok z przodu)



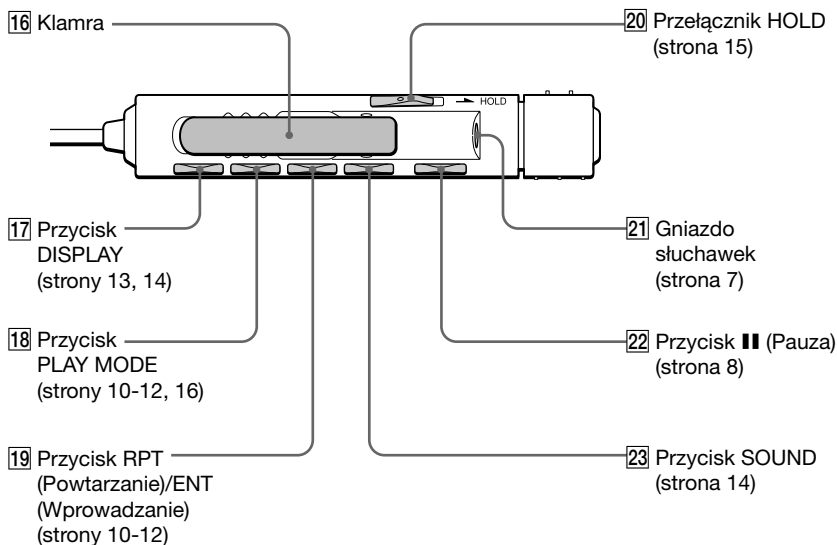
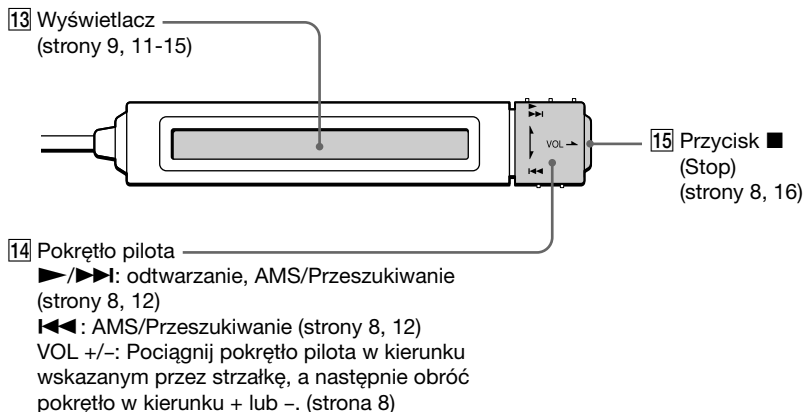
Odtwarzacz CD (widok wnętrza)



Odtwarzacz CD (widok z tyłu)



Pilot

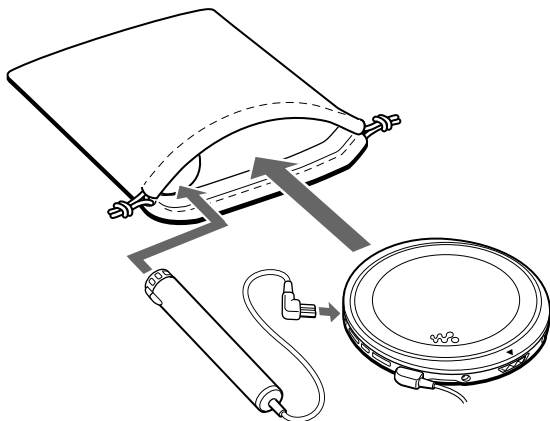


Uwaga

Należy korzystać wyłącznie z pilota należącego do wyposażenia urządzenia. Nie wolno korzystać z pilotów innych odtwarzaczy CD.

Korzystanie z etui

Odtwarzacz razem z pojemnikiem na baterie można nosić w dołączonym etui. Odtwarzacz i pojemnik na baterie należy umieścić w etui w sposób pokazany na rysunku.



Odtwarzanie płyt CD

Jako źródło zasilania można również stosować akumulatory lub baterie suche.

1. Podłączanie odtwarzacza CD.

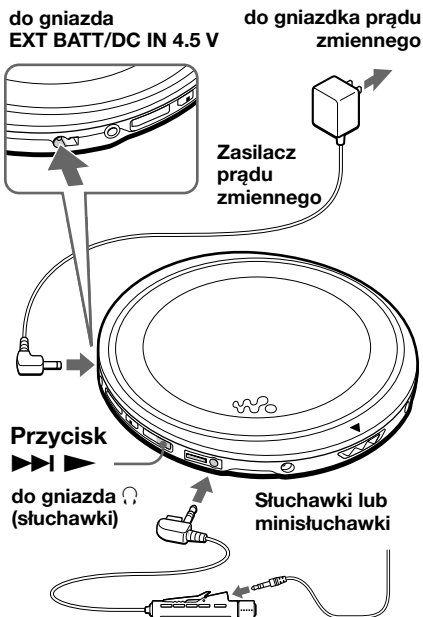
- 1 Podłącz zasilacz prądu zmiennego.
- 2 Podłącz słuchawki/minisłuchawki do pilota.

Dotyczy modeli wyposażonych w złącze przejściowe prądu zmiennego

Jeśli wtyczka zasilacza prądu zmiennego nie pasuje do gniazdka, należy zastosować złącze przejściowe prądu zmiennego.

Dotyczy modeli wyposażonych w pilota

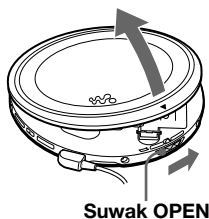
- Podłącz wtyk słuchawek/minisłuchawek do pilota.
- Prawidłowo podłącz słuchawki/minisłuchawki do pilota. Luźne połączenie może być przyczyną szumów podczas odtwarzania.



Odtwarzanie płyt CD

2. Wkładanie płyty CD do odtwarzacza.

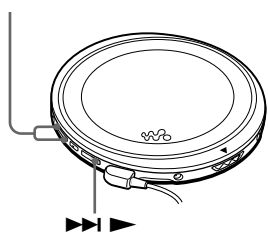
- 1 Przesuń suwak OPEN, aby otworzyć pokrywę odtwarzacza CD.
- 2 Umieść płytę CD na talerzu i zamknij pokrywę.



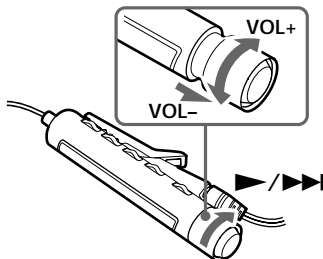
(ciąg dalszy na następnej stronie)

3. Odtwarzanie płyty CD.

VOL + / -



- 1 Naciśnij przycisk ►►►► .
- 2 Ustaw poziom głośności, naciskając przycisk VOL + lub -.



- 1 Obróć pokrętko pilota w kierunku ►/►►►.
- 2 Pociągnij pokrętko pilota w kierunku wskazanym przez strzałkę.
- 3 Ustaw poziom głośności, obracając pokrętko pilota w kierunku VOL + lub -.

Aby

Odtwarzać (od miejsca przerwania odtwarzania)

Odtwarzać (od pierwszego utworu)

Wstrzymać/wznowić odtwarzanie

Przerwać odtwarzanie (Stop)

Znaleźć początek bieżącego utworu (AMS)*1

Znaleźć początki poprzednich utworów (AMS)

Znaleźć początek następnego utworu (AMS)

Znaleźć początki kolejnych utworów (AMS)

Przewinąć szybko wstecz

Przewinąć szybko do przodu

Za pomocą pilota wykonaj następującą czynność

Obróć pokrętko pilota w kierunku ►/►►► (naciśnij przycisk ►►►► na odtwarzaczu CD). Odtwarzanie rozpoczyna się w miejscu, w którym zostało przerwane.

Obróć pokrętko pilota w kierunku ►/►►► i przytrzymaj je w tym położeniu do chwili rozpoczęcia odtwarzania pierwszego utworu (naciśnij przycisk ►►►► na odtwarzaczu przez co najmniej 2 sekundy).

Naciśnij przycisk ►►.

Naciśnij przycisk ■ (przycisk ■/CHARGE na odtwarzaczu CD).*2

Obróć raz pokrętko pilota w kierunku ◀◀◀. *2

Obróć kilkakrotnie pokrętko pilota w kierunku ◀◀. *2, *3

Obróć raz pokrętko pilota w kierunku ►/►►►. *2, *3

Obróć kilkakrotnie pokrętko pilota w kierunku ►/►►►. *2, *3

Obróć i przytrzymaj pokrętko pilota w kierunku ◀◀. *2

Obróć i przytrzymaj pokrętko pilota w kierunku ►/►►►. *2

*1 Funkcja Automatic Music Sensor (Automatyczne wykrywanie muzyki).

*2 Powyższe czynności można wykonać zarówno podczas odtwarzania, jak i podczas przerwy w odtwarzaniu.

*3 Pierwszy utwór można znaleźć po ostatnim utworze, obracając kilkakrotnie pokrętko pilota w kierunku ►/►►►. Można także znaleźć ostatni utwór po pierwszym utworze przez kilkakrotne obrócenie pokrętko pilota w kierunku ◀◀◀.

Wyświetlacz

- Gdy pokrętko pilota zostanie obrócone w kierunku ►/►► (na odtwarzaczu CD naciśnij przycisk ►►► ►), to po zmianie płyty CD lub wyłączeniu i ponownym włączeniu odtwarzacza na wyświetlaczu przez około 2 sekundy będzie wyświetlana całkowita liczba utworów znajdujących się na płycie CD i całkowity czas odtwarzania utworów.
- Podczas odtwarzania na wyświetlaczu pojawia się numer utworu i czas, jaki upłynął od początku utworu.
- Podczas przerwy w odtwarzaniu (Pauza) na wyświetlaczu miga czas, jaki upłynął od początku odtwarzania.

Jeśli poziom głośności nie wzrasta

- Jeśli przełącznik AVLS znajduje się w położeniu "LIMIT", należy zmienić ustawienie na "NORM". Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale "Ochrona słuchu (funkcja AVLS)".
- Jeśli słuchawki są podłączone do gniazda LINE OUT (OPTICAL), należy podłączyć je do gniazda słuchawek Ω .

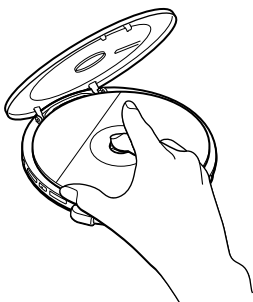
Uwagi dotyczące płyt CD-R/CD-RW

Ten odtwarzacz CD umożliwia korzystanie z płyt CD-R/CD-RW nagranych w formacie CD-DA*, ale jakość odtwarzania może się różnić w zależności od jakości płyty oraz stanu urządzenia nagrywającego.

* CD-DA jest skrótem nazwy Compact Disc Digital Audio. Format ten jednym ze standardów nagrywania dźwięku na płytach CD.

Wymywanie płyty CD z odtwarzacza

Naciskając oś znajdującą się na środku talerza, zdejmij płytę.



Opcje odtwarzania

Istnieją różne sposoby odtwarzania przy użyciu przycisków PLAY MODE i RPT (Powtarzanie)/ENT (Wprowadzanie).

Przycisk PLAY MODE

Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu odtwarzania.

- **Brak wskazania**
(Odtwarzanie standardowe)
- ↓
- "1"**
(Odtwarzanie pojedynczego utworu)
- ↓
- "SHUF"**
(Odtwarzanie utworów w kolejności losowej)
- ↓
- "PGM"**
(Odtwarzanie utworów w kolejności preferowanej przez użytkownika)

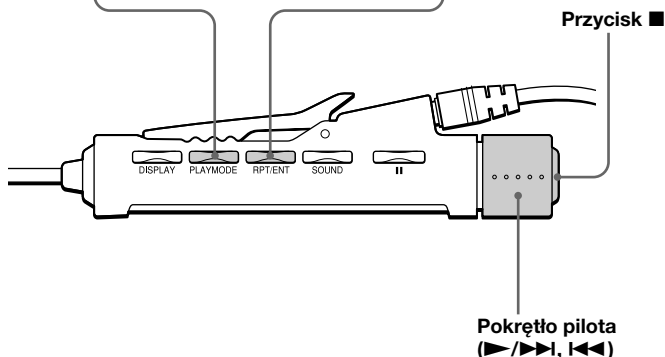
Przycisk RPT/ENT

Przycisk RPT (Powtarzanie)

Za pomocą tego przycisku można powtórzyć utwór wybrany w trybie PLAY MODE.

Przycisk ENT (Wprowadzanie)

Za pomocą tego przycisku można wybrać utwory, które będą odtwarzane w trybie PGM.



Wielokrotne odtwarzanie utworów (funkcja Repeat play)

Poszczególne utwory można odtwarzać w trybie standardowym, jednokrotnie, losowo i w trybie PGM.

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk RPT/ENT.



Odtwarzanie pojedynczego utworu (funkcja Single play)

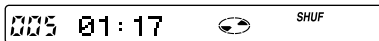
Podczas odtwarzania naciskaj wielokrotnie przycisk PLAY MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "1".



Odtwarzanie utworów w kolejności losowej

(funkcja Shuffle play)

Podczas odtwarzania naciskaj wielokrotnie przycisk PLAY MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "SHUF".



Odtwarzanie utworów w kolejności preferowanej przez użytkownika (funkcja PGM play)

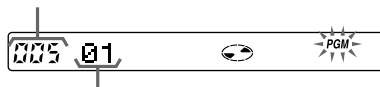
Można tak zaprogramować odtwarzacz CD, aby odtwarzał do 64 utworów w kolejności preferowanej przez użytkownika.

- 1** Podczas odtwarzania naciskaj wielokrotnie przycisk **PLAY MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "PGM".



- 2** Aby wybrać żądany utwór, obróć pokrętkę pilota w kierunku ►/►► lub ◀◀.

Numer utworu

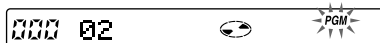


Kolejność odtwarzania

- 3** Naciśnij przycisk **RPT/ENT**, aby wprowadzić wybrany utwór.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "000".

Liczba oznaczająca kolejność odtwarzania będzie się zwiększać o jeden po każdym wprowadzeniu utworu.



- 4** Aby wybrać utwory w preferowanej kolejności, powtarzaj czynności 2 i 3.

- 5** Naciskaj przycisk **RPT/ENT**, aż rozpocznie się odtwarzanie w trybie **PGM**.

Sprawdzanie programu

Podczas programowania:

Naciskaj wielokrotnie przycisk **RPT/ENT** przed wykonaniem czynności 5.

Podczas odtwarzania w trybie **PGM play**:

Naciskaj wielokrotnie przycisk **PLAY MODE**, aż na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie "PGM", a następnie naciśnij przycisk **RPT/ENT**.

Po każdym naciśnięciu przycisku **RPT/ENT** na wyświetlaczu pojawia się numer utworu.

Uwagi

- Po wprowadzeniu 64. utworu (czynność 3) na wyświetlaczu pojawi się numer pierwszego wybranego utworu.
- Jeśli wybrano więcej niż 64 utwory, pierwsze wprowadzone utwory zostaną usunięte.

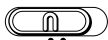
Funkcja ochrony przed przeskakiwaniem dźwięku G-PROTECTION

Funkcja G-PROTECTION doskonale zabezpiecza przed przeskakiwaniem dźwięku podczas biegania.

Jeśli na odtwarzaczu CD przełącznik G-PROTECTION zostanie ustawiony w pozycji "2", działanie funkcji G-PROTECTION jest rozszerzone w stosunku do pozycji "1".

Aby podczas spaceru-używając odtwarzacza CD z włączoną funkcją G-PROTECTION, korzystać z wysokiej jakości dźwięku CD, należy ustawić przełącznik G-PROTECTION w pozycji "1". W przypadku wykonywania trudniejszych ćwiczeń zalecane jest ustawienie przełącznika w pozycji "2".

Ustaw przełącznik G-PROTECTION (pod pokrywą) w pozycji "1" lub "2".



1 2
G-PROTECTION

Uwaga

Dźwięk może przeskakiwać:

- jeśli odtwarzacz CD jest poddawany ciągłym, silniejszym niż zakładane wstrząsom;
- jeśli odtwarzana płyta CD jest zabrudzona lub porysowana;
- podczas odtwarzania płyty CD-R/CD-RW o niskiej jakości lub w przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem nagrywającym lub oprogramowaniem do nagrywania płyt.

Wyświetlanie informacji tekstowych CD text zawartych na dysku CD

Podczas odtwarzania dysku CD zawierającego informacje tekstowe CD text, na wyświetlaczu pojawiają się: tytuł utworu, nazwa dysku, nazwa wykonawcy itd.

Wyświetlacz pilota

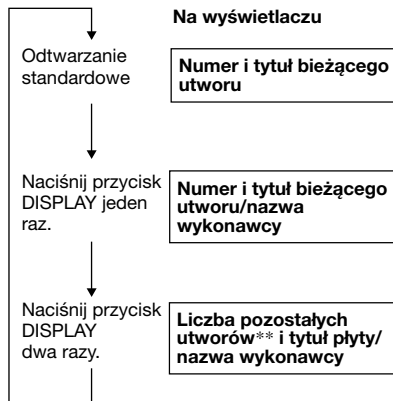


Tu wyświetlany jest numer utworu. W tej sekcji wyświetlany jest tekst zawarty na CD.*

* Podczas odczytywania przez odtwarzacz CD informacji z płyty na wyświetlaczu pojawi się napis "READING".

Naciśnij przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w następujący sposób:



** Nie wyświetlane podczas odtwarzania w trybie Single play, Shuffle play i PGM play.

Uwaga

Informacje tekstowe CD text pojawiają się na wyświetlaczu tego odtwarzacza CD tylko w języku angielskim.

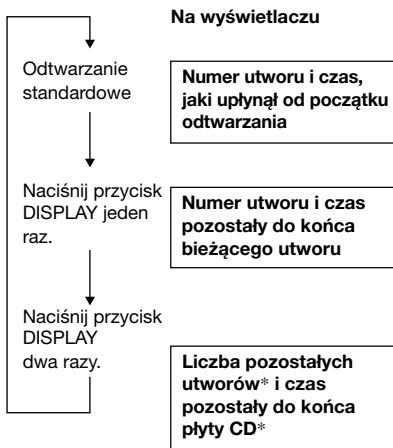
Sprawdzanie czasu, jaki pozostał do końca odtwarzania płyty CD oraz liczby pozostałych utworów

Do odczytania czasu, jaki pozostał do końca odtwarzania płyty CD, oraz liczby pozostałych utworów służy przycisk DISPLAY.

Funkcji tej nie można użyć podczas odtwarzania płyty CD zawierającej informacje tekstowe CD text.

Naciśnij przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu przycisku wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w poniższy sposób.

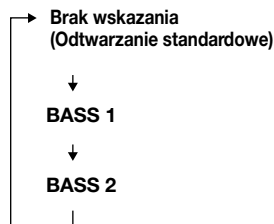


* Nie wyświetlane podczas odtwarzania w trybie Single play, Shuffle play i PGM play.

Uwydatnianie basów (funkcja SOUND)

Istnieje możliwość uwydatnienia dźwięku charakteryzującego się dużą zawartością niskich tonów.

Naciśnij przycisk SOUND, aby wybrać opcję "BASS 1" lub "BASS 2".



Wyświetlany jest wybrany tryb korekty dźwięku.

Ustawienie "BASS 2" uwydatnia basy bardziej niż "BASS 1".

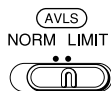
Uwaga

Jeśli podczas odtwarzania z wykorzystaniem funkcji SOUND dźwięk jest zniekształcony, należy zmniejszyć głośność.

Ochrona słuchu (funkcja AVLS)

Funkcja systemu automatycznego ograniczania głośności AVLS obniża maksymalne natężenie dźwięku, chroniąc słuch użytkownika.

Ustaw przełącznik AVLS (pod pokrywą) w pozycji "LIMIT".



AVLS

Wskazanie to pojawi się, gdy głośność zostanie zwiększona ponad pewien poziom.

Wyłączanie funkcji AVLS

Ustaw przełącznik AVLS w pozycji "NORM".

Blokowanie przycisków (funkcja HOLD)

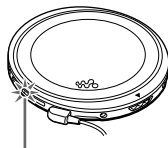
Istnieje możliwość zablokowania przycisków odtwarzacza, aby zapobiec ich przypadkowemu naciskaniu.

Przesuń przełącznik HOLD w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

Odtwarzacz CD



Pilot



Lampka CHARGE świeci się, gdy funkcja HOLD jest włączona.

Dostępne funkcje

Funkcji HOLD można używać zarówno w odtwarzaczu, jaki i w pilocie.

Odtwarzaczem można sterować za pomocą pilota, jeśli przełącznik HOLD pilota ustawiony jest w pozycji "Off".

Odblokowanie przycisków

Przesuń przełącznik HOLD w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę.

Uwaga

Na wyświetlaczu pilota napis "HOLD" nie pojawi się nawet wtedy, gdy funkcja HOLD jest włączona.

Wyłączanie sygnału akustycznego

Sygnał akustyczny, który słychać w słuchawkach/minisłuchawkach przy korzystaniu z przycisków odtwarzacza, można wyłączyć.

1 Odłącz źródło zasilania (zasilacz prądu zmiennego, baterie do ładowania lub baterie suche) od odtwarzacza.

2 Podłącz ponownie źródło zasilania, przyciskając jednocześnie przycisk ■ (na odtwarzaczu CD przycisk ■/CHARGE).

Włączanie sygnału akustycznego

Odłącz źródło zasilania, a następnie podłącz je ponownie, ale nie naciskaj przycisku ■ lub ■/CHARGE.

Wyłączanie podświetlenia wyświetlacza LCD

Podczas korzystania z baterii ładowalnych lub suchych, po każdym naciśnięciu przycisku podświetlenie wyświetlacza LCD zostanie włączone na około 5 sekund. Jednakże, aby przedłużyć czas działania baterii, można wyłączyć funkcję podświetlania.

1 Usuń baterie ładowalne lub suche z odtwarzacza CD.

2 Włóż baterie, przyciskając jednocześnie przycisk PLAY MODE.

Włączanie podświetlenia wyświetlacza LCD

Usuń baterie, a następnie włóż baterie bez naciskania przycisku PLAY MODE.

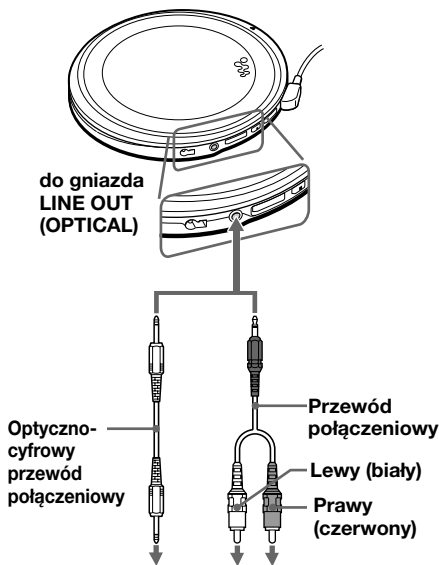
Podświetlanie wyświetlacza LCD

W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego podświetlanie wyświetlacza LCD jest zawsze włączone.

Podłączenie do zestawu stereofonicznego

Istnieje możliwość odsłuchiwania płyt CD za pomocą zestawu stereofonicznego i przegrywania płyt na kasyety magnetofonowe lub dyski MiniDisc. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi podłączonego urządzenia.

Przed wykonaniem połączeń należy sprawdzić, czy wszystkie podłączane urządzenia zostały wyłączone.



Odtwarzacz
dysków
MiniDisc,
odtwarzacz
DAT itp.

Zestaw
stereofoniczny,
magnetofon
kasetowy,
radiomagnetofon
itp.

Uwagi

- Przed rozpoczęciem odtwarzania płyty CD należy zredukować głośność podłączonego urządzenia, aby nie uszkodzić głośników.
- Podczas nagrywania należy używać zasilacza prądu zmiennego. Jeśli jako źródło zasilania stosowane są baterie ładowalne lub baterie suche, podczas ładowania mogą się one całkowicie wyczerpać.
- Głośność podłączonego urządzenia należy ustawić tak, aby dźwięk nie został zniekształcony.

Korzystanie z przewodu połączeniowego

Jeśli dźwięk jest zniekształcony, należy podłączyć urządzenie do gniazda Ω .

Korzystanie z optyczno-cyfrowego przewodu połączeniowego

Przed rozpoczęciem nagrywania z płyty CD na urządzeniu MiniDisc, DAT itp. należy upewnić się, czy odtwarzacz CD jest w trybie zatrzymania (pauza).

Korzystanie z funkcji G-PROTECTION oraz SOUND podczas korzystania z przewodu połączeniowego lub optyczno-cyfrowego przewodu połączeniowego

- Aby nagrać dźwięk wysokiej jakości, ustaw przełącznik G-PROTECTION w pozycji "1".
- Funkcja SOUND jest dostępna tylko dla sygnału wyjściowego gniazda słuchawek Ω ; funkcja nie jest dostępna dla sygnału wyjściowego gniazda LINE OUT (OPTICAL).

(ciąg dalszy na następnej stronie)

**Funkcja Joint Text (kopiowanie
informacji tekstowych zapisanych na
płytcie CD)**

Funkcja Joint Text umożliwia kopiowanie tytułów płyt CD i tytułów utworów zapisanych na płycie CD w postaci informacji tekstowych. Podłączenie przenośnego odtwarzacza dysków MiniDisc Sony MD Walkman (MZ-R909) obsługującego funkcję Joint Text do odtwarzacza CD umożliwia kopiowanie takich informacji z płyty CD na dysk MiniDisc podczas nagrywania. W tym celu należy użyć przewodu optyczno-cyfrowego (model POC-5B lub innego; nie należy do wyposażenia) i przewodu połączeniowego do przesyłania tekstu zapisanego na płycie CD RK-TXT1 (nie należy do wyposażenia).

Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, należy zapoznać się z instrukcją obsługi przenośnego odtwarzacza dysków MiniDisc.

► Podłączenie do źródła zasilania

Można korzystać z następujących źródeł zasilania:

- Baterii ładowalnych
- Zasilacza prądu zmiennego (patrz "Odtwarzanie płyt CD")
- Baterii alkalicznych LR6 (rozmiar AA) (zewnętrzny pojemnik na baterie)

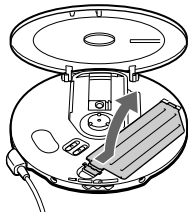
Aby uzyskać więcej informacji o żywotności i czasie ładowania baterii ładowalnych, należy zapoznać się z rozdziałem "Dane techniczne".

Korzystanie z baterii ładowalnych

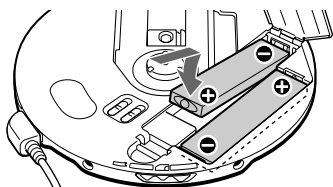
Baterie ładowalne należy naładować przed pierwszym użyciem. Należy stosować tylko następujące baterie ładowalne:

- baterie typu NH-14WM (A)

1 Otwórz pojemnik na baterie w odtwarzaczu CD.



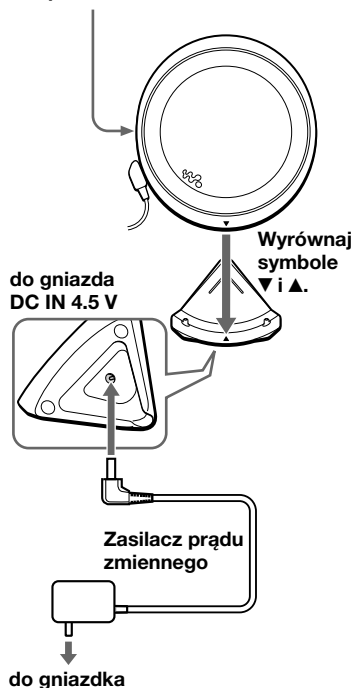
2 Włóż dwie baterie ładowalne, dopasowując biegun + do schematu wewnątrz pojemnika i zamknij osłonę, tak aby zaskoczyła.



3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN 4.5 V podstawki do ładowania oraz do gniazda sieciowego. Następnie umieść odtwarzacz CD na dostarczonej podstawce w taki sposób, aby symbol ▼ na odtwarzaczu CD pokrywał się z symbolem ▲ na ładowarce.


Jeśli zasilacz nie pasuje do gniazda prądu zmiennego, należy zastosować złącze przejściowe prądu zmiennego.

Lampka CHARGE




(ciąg dalszy na następnej stronie)

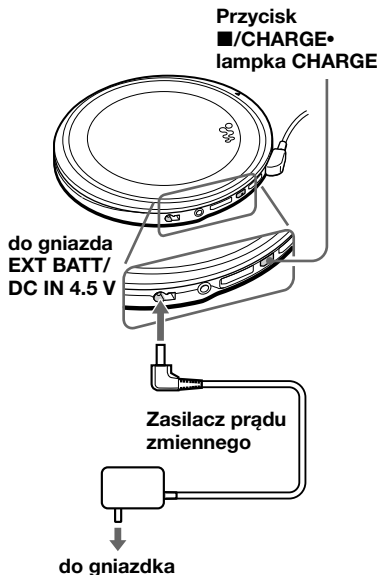
Korzystanie z baterii ładowalnych

Rozpoczyna się ładowanie baterii. Na wyświetlaczu pilota pojawia się migający napis "Charging", a sekcje wskaźnika  kolejno się zapalają. Zaczyna świecić lampka CHARGE na odtwarzaczu CD.




Po całkowitym naładowaniu baterii wskaźnik znika z wyświetlacza, a lampka CHARGE gaśnie.

Ładowanie akumulatorów bez korzystania z podstawki do ładowania

Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda EXT BATT/DC IN 4.5 V odtwarzacza i do gniazda sieciowego, a następnie naciśnij przycisk /CHARGE, aby rozpocząć ładowanie.

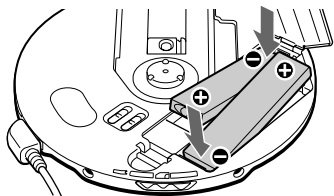


Uwagi

- W czasie ładowania odtwarzacz CD oraz akumulatorki się nagrzewają. Nie stwarza to żadnego zagrożenia.
- Jeśli podczas ładowania zostanie naciśnięty przycisk , ładowanie zostanie przerwane i rozpocznie się odtwarzanie płyty CD.
- Jeśli działający odtwarzacz CD zostanie umieszczony na podstawce do ładowania, odtwarzanie zostanie zatrzymane i rozpocznie się ładowanie.
- Odtwarzacz CD należy umieszczać na podstawce do ładowania starannie, aby symbol  na odtwarzaczu pokrywał się z symbolem  na podstawce. Niewłaściwe umieszczenie odtwarzacza w ładowarce spowoduje przerwanie ładowania lub odtwarzania.

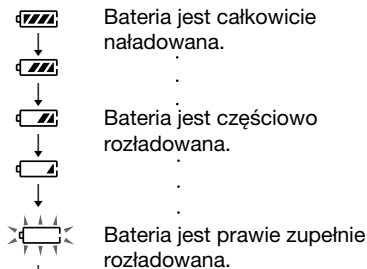
Usuwanie baterii ładowalnych

Naciśnij bieguny ⊖ baterii, aby je wyjąć.



Kiedy ładować baterie ładowalne

Stan naładowania baterii można kontrolować na wyświetlaczu.





Lobatt* Baterie są rozładowane.

* Urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy.

Aby zachować pierwotną pojemność baterii przez długi czas, należy je ładować tylko wtedy, gdy są całkowicie wyczerpane.

Uwagi

- Sekcje wskaźnika , pokazują w przybliżeniu stopień zużycia baterii. Jedna sekcja nie zawsze odpowiada 1/4 pojemności baterii.
- Liczba wyświetlanych sekcji wskaźnika  może rosnąć lub maleć w zależności od warunków zewnętrznych.

Kiedy wymieniać baterie ładowalne

Jeśli żywotność baterii zmniejszyła się o około połowę, baterie należy wymienić na nowe.

Uwaga dotycząca baterii ładowalnych

Nie można całkowicie naładować baterii nowej lub nie używanej przez dłuższy czas. Baterię taką można całkowicie naładować po kilkakrotnym naładowaniu i rozładowaniu.

Uwaga dotycząca przenoszenia baterii ładowalnych

Aby uniknąć nieoczekiwanego nagrzewania baterii, należy korzystać z dołączonego etui na baterie. W przypadku kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami może nastąpić spięcie prowadzące do nagrzewania lub zapalenia się baterii.

Uwagi dotyczące dołączonej podstawki do ładowania

- Dołączonej podstawki do ładowania można używać wyłącznie z tym odtwarzaczem CD. Nie można ładować innych modeli odtwarzaczy przy użyciu tej podstawki.
- Przy użyciu dołączonej podstawki można ładować tylko baterie nikielowo-wodorkowe NH-14WM (A). Nie należy ładować baterii innego typu.
- W czasie ładowania odtwarzacz CD oraz akumulatorki się nagzewają. Nie stwarza to żadnego zagrożenia.
- Na podstawce do ładowania nie należy umieszczać monet ani innych metalowych przedmiotów. Po przypadkowym zwarciu styków podstawki za pomocą metalowego przedmiotu, ładowarka zacznie się nagzewać.

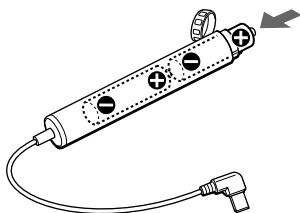
Korzystanie z baterii suchych

Do przenoszenia baterii należy używać zewnętrznego pojemnika na baterie.

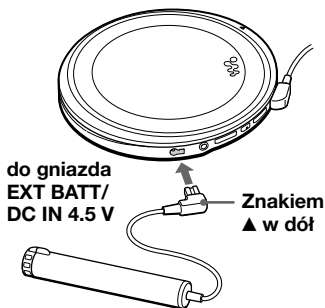
Należy stosować tylko następujący rodzaj baterii suchych:

- baterie alkaliczne typu LR6 (rozmiar AA)

- 1** Odblokuj pokrywę zewnętrznego pojemnika na baterie i włóż dwie baterie alkaliczne LR6 (rozmiar AA), dopasowując biegun \oplus do schematu na zewnątrz pojemnika na baterie, a następnie zamknij pokrywę zewnętrznego pojemnika na baterie.

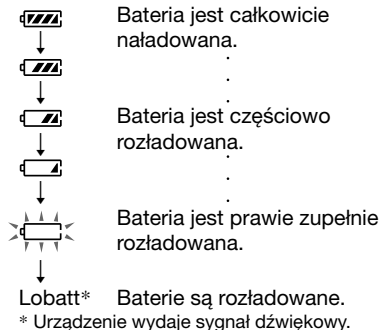


- 2** Do odtwarzacza CD podłącz zewnętrzny pojemnik na baterie.



Kiedy wymieniać baterie

Stan naładowania baterii można kontrolować na wyświetlaczu.



Jeśli obie baterie są rozładowane, należy je wymienić na nowe.

Baterie w odtwarzaczu i w zewnętrznym pojemniku na baterie rozładowują się równocześnie i w tym samym stopniu.

Uwagi

- Przed podłączeniem zewnętrznego pojemnika na baterie, należy wyciągnąć z gniazdka zasilacz.
- Jeśli w celu wydłużenia czasu działania używane są równocześnie baterie ładowalne i baterie suche, baterie ładowalne powinny być całkowicie naładowane, a baterie suche powinny być nowe.

Uwagi dotyczące źródła zasilania

Jeśli odtwarzacz nie jest używany, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

Uwagi dotyczące zasilacza

- Należy korzystać tylko z zasilacza dołączonego do zestawu lub zalecanego w rozdziale "Wyposażenie (standardowe/opcjonalne)". Nie należy korzystać z innego zasilacza prądu zmiennego. Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Biegunowość wtyczki



- Wyciągając zasilacz z gniazdka, należy za niego chwycić. Nie wolno ciągnąć za przewód.
- Nie należy dotykać zasilacza mokrymi rękami.

Uwagi dotyczące baterii ładowalnych i baterii suchych

- Nie należy ładować baterii suchych.
- Nie należy wrzucać baterii do ognia.
- Nie należy nosić baterii z monetami lub innymi metalowymi przedmiotami. Przypadkowe zwarcie przeciwnych biegunów metalowym przedmiotem może spowodować nagrzewanie się baterii.
- Nie należy używać baterii ładowalnych w połączeniu z suchymi.
- Nie należy używać baterii starych w połączeniu z nowymi.
- Nie należy używać różnych typów baterii jednocześnie.
- Baterie należy usunąć, jeśli nie będą używane przez dłuższy czas.
- Jeśli nastąpił wyciek elektrolitu z baterii, należy wyczyścić dokładnie pojemnik i włożyć nowe baterie. W przypadku kontaktu elektrolitu z ciałem substancję należy dokładnie zmyć.

Środki ostrożności

Związane z bezpieczeństwem

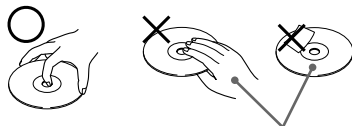
- W przypadku dostania się obcych ciał lub cieczy do wnętrza odtwarzacza CD należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i polecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanemu personelowi przed podjęciem dalszych działań.
- Nie należy umieszczać obcych ciał w gnieździe DC IN 4.5 V (gniazdo zasilania zewnętrznego).

Związane z odtwarzaczem CD

- Soczewkę odtwarzacza CD należy chronić przed zanieczyszczeniem. Nie wolno jej dotykać. Dotknięcie soczewki może spowodować jej uszkodzenie, a odtwarzacz może działać nieprawidłowo.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na odtwarzaczu CD. Może to spowodować uszkodzenie odtwarzacza oraz płyty CD.
- Nie należy umieszczać odtwarzacza CD w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, o dużym stopniu zapylenia lub zapiaszczenia, wilgotnych, narażonych na deszcz, wstrząsy mechaniczne, na nierównej powierzchni lub w samochodzie z całkowicie zamkniętymi szybami.
- Jeśli odtwarzacz powoduje zakłócenia w odbiorze programów radiowych lub telewizyjnych, należy wyłączyć urządzenie lub odsunąć je od odbiornika radiowego lub telewizyjnego.
- Za pomocą tego urządzenia nie można odtwarzać płyt CD nietypowego kształtu (np. w kształcie serca, kwadratu lub gwiazdy). Próby odtwarzania takich płyt mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie należy używać tego typu płyt.

Związane z płytami CD

- Aby nie zabrudzić płyty CD, należy ją trzymać za krawędź. Nie dotykać powierzchni płyty.
- Nie należy przyklejać papieru lub taśmy do płyty CD.



Nie w ten sposób

- Nie należy narażać płyty CD na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródła ciepła, takich jak np. nawiew gorącego powietrza. Nie należy zostawiać odtwarzacza CD w zaparkowanym samochodzie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Związane ze słuchawkami/ minisłuchawkami

Bezpieczeństwo na drodze

Nie należy używać słuchawek podczas kierowania samochodem, rowerem lub innym pojazdem mechanicznym. Może to stwarzać niebezpieczeństwo na drodze i w niektórych krajach stanowi wykroczenie. Niebezpieczne może być także słuchanie w czasie chodzenia, szczególnie przy przechodzeniu przez przejście dla pieszych. Należy zachować szczególną ostrożność lub przerwać korzystanie ze słuchawek w sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych.

Ochrona słuchu

Należy unikać korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności. Specjaliści przestrzegają przed ciągłym, głośnym i długim słuchaniem muzyki. W przypadku wystąpienia tzw. dzwonienia w uszach należy zredukować poziom głośności lub przerwać korzystanie ze słuchawek.

Wzgląd na otoczenie

Głośność należy utrzymywać na rozsądnym poziomie. Umożliwi to odbieranie dźwięków z zewnątrz i nie będzie uciążliwe dla otoczenia.

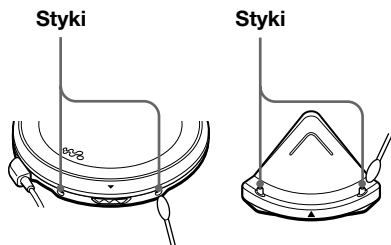
Konserwacja

Czyszczenie obudowy

Obudowę należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą lub roztworem łagodnego detergentu. Nie należy używać alkoholu, benzyny lub rozpuszczalników.

Czyszczenie styków

W przypadku zabrudzenia styków podstawki do ładowania lub odtwarzacza CD ładowanie baterii może przebiegać nieprawidłowo. Styki należy okresowo czyścić bawełnianym wacikiem lub suchą szmatką w sposób pokazany na poniższej ilustracji.



Rozwiązywanie problemów

Jeśli próby rozwiązania problemu według poniższych wskazówek nie dadzą pożądanego rezultatu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Problem	Przyczyna i/lub rozwiązanie
Nie można ustawić poziomu głośności za pomocą pokrętki pilota.	→ Pociągnij pokrętkę pilota w kierunku wskazanym przez strzałkę, a następnie obróć pokrętkę w kierunku VOL + lub -. (strona 8)
Nie można rozpocząć odtwarzania za pomocą pokrętki pilota.	→ Pokrętkę pilota jest wyciągnięte. Wsuń pokrętkę pilota, a następnie obróć je w kierunku ►/►►I. (strona 8)
Głośność nie wzrasta mimo wielokrotnego naciskania przycisku VOL +.	→ Ustaw przełącznik AVLS w pozycji "NORM". (strona 15) → Słuchawki/minisłuchawki są podłączone do gniazda LINE OUT (OPTICAL). Podłącz słuchawki/minisłuchawki do gniazda Ⓛ (słuchawki). (strona 7)
Nie można regulować głośności.	→ Słuchawki/minisłuchawki są podłączone do gniazda LINE OUT (OPTICAL). Należy je podłączyć do gniazda Ⓛ (słuchawki). (strona 7)
Nie słychać ani dźwięku, ani szumów.	→ Podłącz dobrze wszystkie wtyki. (strona 7) → Wtyki są zabrudzone. Wtyki należy okresowo czyścić suchą, miękką szmatką.
Czas działania urządzenia zasilanego bateriami suchymi jest zbyt krótki.	→ Sprawdź, czy stosowane baterie są alkaliczne, a nie manganowe. (strona 22) → Wymień baterie na nowe baterie alkaliczne typu LR6 (rozmiar AA). (strona 22)
Czas działania urządzenia zasilanego bateriami ładowalnymi jest zbyt krótki.	→ Kilkakrotnie naładuj i rozładuj baterie ładowalne. (strony 19-21)
Na wyświetlaczu pojawiają się wskazania "Lobatt" lub "000". Odtwarzacz nie działa.	→ Baterie ładowalne są całkowicie wyczerpane. Należy wymienić baterie. (strona 19) → Wymień baterie na nowe baterie alkaliczne typu LR6 (rozmiar AA). (strona 22)
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie "HiDCin".	→ Należy używać tylko zasilacza prądu zmiennego lub przewodu do akumulatora samochodowego opisanego w rozdziale "Wyposażenie (standardowe/opcjonalne)". (strona 29) → Usuń wszystkie źródła zasilania, a następnie włóż baterie lub podłącz ponownie zasilacz prądu zmiennego. (strony 7, 19, 22)

Problem	Przyczyna i/lub rozwiązanie
Po włożeniu płyty CD do odtwarzacza CD urządzenie nie działa lub na wyświetlaczu pojawia się wskazanie "Nodisc".	<ul style="list-style-type: none"> → Przyciski są zablokowane. Przesuń przełącznik HOLD. (strona 15) → Płyta CD jest zabrudzona lub uszkodzona. (strona 24) → Sprawdź, czy płyta CD została włożona stroną z nadrukiem do góry. (strona 7) → W urządzeniu nagromadziła się wilgoć. Odłóż odtwarzacz na kilka godzin, aż do wyparowania wilgoci. → Dokładnie zamknij osłonę pojemnika na baterie. (strona 19) → Sprawdź, czy baterie zostały właściwie włożone. (strony 19, 22) → Dokładnie podłącz zasilacz do gniazda prądu zmiennego. (strona 7) → Nie zakończono sesji nagrywania płyty CD-R/CD-RW. Zakończ sesję nagrywania płyty CD-R/CD-RW za pomocą urządzenia nagrywającego. → Problem dotyczy jakości płyty CD-R/CD-RW, urządzenia nagrywającego lub używanego oprogramowania.
Po naciśnięciu przycisku lampka CHARGE świeci się, a odtwarzacz CD nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> → Przyciski są zablokowane. Przesuń przełącznik HOLD. (strona 15)
Nie można ustawić głośności za pomocą przycisków VOL +/- na odtwarzaczu CD.	<ul style="list-style-type: none"> → Odtwarzacz CD jest podłączony do innego urządzenia audio. Ustaw głośność za pomocą odpowiedniego pokrętła podłączonego urządzenia. (strona 17)
Podczas nagrywania z wykorzystaniem połączenia optyczno-cyfrowego właściwe nagranie numeru utworu nie jest możliwe.	<ul style="list-style-type: none"> → Ponownie nagraj numer utworu za pomocą odtwarzacza dysków MiniDisc, odtwarzacza DAT itp. (strona 17) → Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia nagrywającego. (strona 17)
Nie można naładować akumulatorów.	<ul style="list-style-type: none"> → Styki odtwarzacza CD lub podstawki do ładowania są zabrudzone. Oczyszczyć je za pomocą suchej szmatki. → Płyta CD jest odtwarzana. Zatrzymaj odtwarzanie. → Do odtwarzacza CD jest podłączony zewnętrzny pojemnik na baterie. Odłącz pojemnik i ponownie rozpocznij ładowanie.
Odtwarzanie rozpoczyna się od miejsca zatrzymania odtwarzania. (funkcja wznowienia)	<ul style="list-style-type: none"> → Aktywna jest funkcja wznowienia. Aby rozpocząć odtwarzanie od pierwszego utworu, obróć pokrętło pilota w kierunku ►/►► i przytrzymaj je w tym położeniu do chwili rozpoczęcia odtwarzania pierwszego utworu (naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►► ► na odtwarzaczu CD przez co najmniej 2 sekundy) lub otwórz pokrywę odtwarzacza. Możesz też odłączyć wszystkie źródła zasilania, a następnie włożyć baterie lub podłączyć ponownie zasilacz sieciowy. (strony 7, 8, 19, 22)
Słychać szelest płyty CD.	<ul style="list-style-type: none"> → Zamknij dokładnie pokrywę pojemnika na baterie. (strona 19)
Po zamknięciu pokrywy odtwarzacza CD płyta zaczyna się obracać.	<ul style="list-style-type: none"> → Odtwarzacz CD odczytuje dane zapisane na płycie. Nie oznacza to awarii.
Nie można prawidłowo obsługiwać odtwarzacza CD przy użyciu pilota.	<ul style="list-style-type: none"> → Omyłkowo wciśnięte są przyciski odtwarzacza CD.

Dane techniczne

System

Cyfrowy system dźwiękowy do odtwarzania płyt kompaktowych

Właściwości diody laserowej

Materiał: GaAlAs

Długość fali: $\lambda = 780$ nm

Czas trwania emisji: emisja ciągła

Moc wyjściowa lasera: poniżej 44,6 μ W (Wartość ta mierzona jest w odległości 200 mm od powierzchni obiektu w bloku głowicy optycznej o rozwarości optycznej 7 mm.)

Przetwarzanie cyfrowo-analogowe

Kwarcowe, 1-bitowe sterowanie krzywą czasową

Pasma przenoszenia

20-20 000 Hz ± 1 dB (mierzone wg normy JEITA CP-307)

Moc wyjściowa (dla poziomu wejściowego 4,5 V)

Wyjście szeregowe (minigniazdko stereo)

Poziom wyjściowy 0,7 V rms przy 47 k Ω ; zalecana impedancja obciążeniowa powyżej 10 k Ω

Słuchawki (miniwtyczka stereo)

Okolo 5 mW + okolo 5 mW przy 16 Ω

Wyjście optyczno-cyfrowe (łącze optyczno-cyfrowe)

Poziom wyjściowy: -21- -15 dBm

Długość fali: 630-690 nm w punkcie szczytowym

Zasilanie

Kod strefy zakupionego modelu znajduje się w lewej górnej części kodu paskowego na opakowaniu.

- Dwie baterie ładowalne Sony NH-14WM (A): prąd zmienny 2,4 V
- Dwie baterie typu LR6 (rozmiar AA): prąd zmienny 3 V

- Zasilacz prądu zmiennego (gniazdo DC IN 4.5 V):
model U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3: 120 V, 60 Hz
model CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220-230 V, 50/60 Hz
model CEK/3CE7: 230-240 V, 50 Hz
model AU2: 240 V, 50 Hz
model JE.W/E33/EA3/KR4: 100-240 V, 50/60 Hz
model HK2: 220 V, 50/60 Hz
model AR1/CN2: 220 V, 50 Hz

Żywotność baterii* (w przybliżeniu w godzinach)

(w przypadku korzystania z odtwarzacza CD na płaskiej i stabilnej powierzchni)

Czas pracy różni się w zależności od sposobu korzystania z urządzenia.

Podczas korzystania z	G-PROTECTION "1"	"2"
dwóch baterii typu NH-14WM (A) (ładowanych przez okolo 5 godziny**)	40	41
zewnętrznego pojemnika na baterie (dwie baterie alkaliczne***)	66	71
baterii ładowalnych typu NH-14WM (A) oraz zewnętrznego pojemnika na baterie (dwie baterie alkaliczne***)	108	115

* Wartość zmierzona zgodnie z normą JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Czas ładowania różni się w zależności od sposobu korzystania z baterii.

*** W przypadku korzystania z baterii alkalicznych LR6 (SG) firmy Sony (wyprodukowanej w Japonii).

Temperatura pracy

5 °C - 35 °C

Wymiary (szerokość/wysokość/długość (bez części wystających i przycisków))

Okolo 127,0 × 136,2 × 13,9 mm

Masa (bez wyposażenia opcjonalnego)

Okolo 129 g

Wygląd urządzenia oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Wyposażenie

(standardowe/opcjonalne)

Wyposażenie standardowe

Kod strefy zakupionego modelu podano w lewej górnej części kodu kreskowego na opakowaniu.

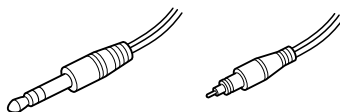
- Zasilacz prądu zmiennego (1)
 - Słuchawki/minisłuchawki z pilotem (1)
 - Baterie ładowalne (2)
 - Podstawa do ładowania (1)
 - Etui do przechowywania baterii (2)
 - Etui (1)
 - Zewnętrzny pojemnik na baterie (1)
 - Złącze przejściowe prądu zmiennego (1)*
- * Tylko z modelami JE.W i E33

Wyposażenie opcjonalne

Zestaw głośników aktywnych	SRS-Z1 SRS-Z1000
Przewód do akumulatora samochodowego	DCC-E345
Przewód do akumulatora i samochodowy zestaw połączeniowy	DCC-E34CP
Samochodowy zestaw połączeniowy	CPA-9C
Przewód połączeniowy	RK-G129 RK-G136
Przewód połączeniowy do funkcji CD TEXT	RK-TXT1
Optyczno-cyfrowy przewód połączeniowy	POC-5B POC-10B POC-15B POC-5AB POC-10AB POC-15AB
Baterie ładowalne	NH-14WM (A)
Minisłuchawki	MDR-E848LP MDR-EX70LP MDR-A44L MDR-A110LP

Zakup zasilacza sieciowego należy skonsultować z najbliższym punktem sprzedaży firmy Sony.

Korzystać wyłącznie ze słuchawek nagłownych wyposażonych w stereofoniczne słuchawki. Nie używać słuchawek z mikrotyczkami.



Miniwtyczka stereo Mikrowtyczka

Sprzedawca może nie oferować wszystkich wyżej wymienionych elementów wyposażenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wyposażenia sprzedawanego w określonym kraju, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Sony.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Malaysia